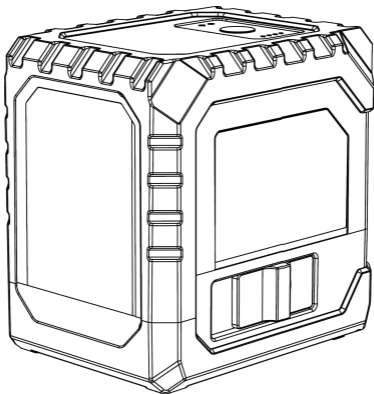




# Laser Cross Level

## User manual

**CM-G02/G02A**

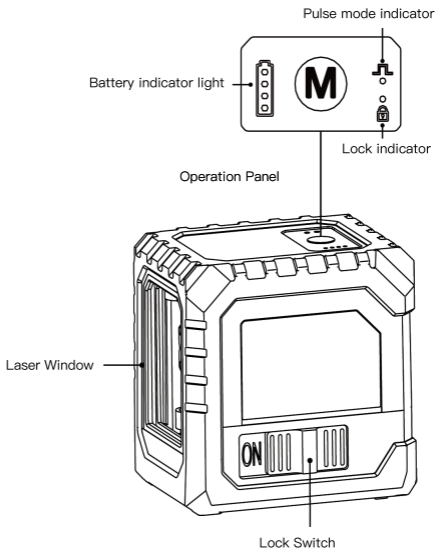


Contact us: [support@cigman.com](mailto:support@cigman.com)


## Languages


User manual – English.....	01 – 04
Bedienungsanleitung – Deutsch.....	05 – 09
Manuel d’instructions – Français.....	10 – 14
Istruzioni per l’uso – Italiano.....	15 – 18
Manual de instrucción – Español.....	19 – 23
取扱説明書 – 日本語.....	24 – 27
Three Years Warranty.....	28


# Product Display




## Safety Regulations


 Before using the instrument for the first time, please read the safety clauses and operating instructions carefully.


 The laser level of this product is class II.


 Direct projection of laser into the eyes can cause eye damage, do not look directly at the laser, do not point the laser at people or animals.

 Do not operate the laser level around children, children are not allowed to use this laser level.


 Please do not use a magnifying glass or telescope to observe the laser.

 Laser identification goggles cannot be used as protective goggles. After wearing laser identification goggles, it can help you identify the laser, but it do not protect you from laser radiation damage.

 It is not allowed to use laser identification glasses as sunglasses or wear it on the street.

 Do not operate the instrument in an explosive environment, such as flammable liquid, gas, or dust.


 Do not allow the instrument to approach the pacemaker.



 Instruments must be kept away from magnetic data carriers and machines susceptible to magnetic field interference.




## Product Features


Model	CM-G02	CM-G02A
Module Type	Single module	Dual module
Laser Wavelength	510-530nm	
Laser Class	Class II	
Laser Accuracy	±0.3mm/m	
Self-Leveling Range	3° ± 1°	
Operating Range	Dark environment: 30M Bright environment: 7M	
Working Temperature	-10°C to 40°C	
Continuous Working Time	5H	
Dust Proof Grade	IP54	
Fixed Thread	1/4"	
Power Supply	2xAA battery or lithium battery	
Size	7.1x5.4x7.1 cm	
Weight	300g	


## Operating instructions

**Self leveling mode:** Push the lock switch to the "ON" position to enter the self leveling mode. The battery indicator  lights up, and the laser level projects horizontal and vertical laser lines. If the device is placed on a surface with an inclination of more than 3°, it will flash rapidly. To correct it, move the device to a flat surface or adjust the surface accordingly. **Note:** there is a different laser project way between the single module and dual module levels below self-leveling mode:

**Single module (CM-G02):** Short press the  key, the horizontal and vertical laser lines turn off. Short press the  key again, the horizontal and vertical laser line turn on.

**Dual module (CM-G02A):** Short press the  key once, only the horizontal laser line turns on. Short press the  key twice, only the vertical laser line turns on. Short press the  key third time, the horizontal and vertical laser lines both turn off.

**Pulse mode:** Under self-leveling mode, press and hold the **M** key for over 2 seconds to enter the pulse mode. The pulse mode indicator  lights up, and the laser line turns dimmer. At this time, you can use a CIGMAN laser receiver to detect the laser line. Press and hold the **M** key for over 2 seconds again can exit the pulse mode.

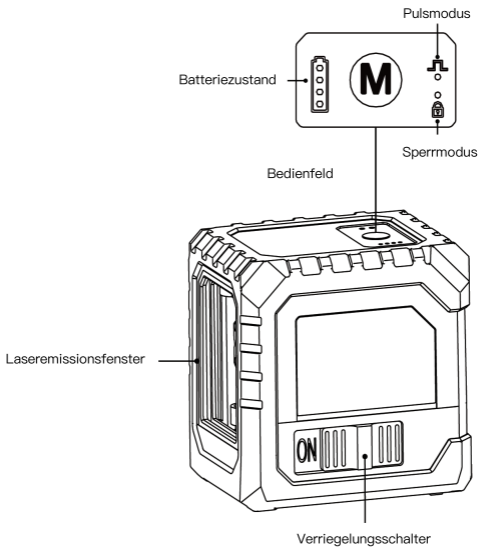
**Manual mode:** Push the lock switch to the "OFF" position, Press and hold the **M** key over 2 seconds to enter the manual mode. The lock indicator  lights up. The horizontal and vertical laser lines both turn on and flash every 5 seconds to remind you that the device is not in self-leveling mode. At this time, push the lock switch to the "ON" position can exit manual mode and switch to self-leveling mode. It is unable to enter pulse mode when the device is in manual mode.

**Kind Note:** There is no battery indicator light when using AA batteries.











## Repairs and maintenance

- Please store it in a dry place.
- Before moving the instrument, please ensure that the safety lock is closed.
- If the laser wall detector gets wet, please dry it before storage.
- Please do not use a fire or an electric dryer to dry the instrument.
- Please prevent the instrument from falling, do not repair it without permission, and avoid continuous vibration of the instrument.
- Please regularly calibrate the instrument.
- Please do not use strong detergents or chemicals to clean the instrument. You can use water or water with a small amount of soap to clean the instrument.
- Please wipe the glass window with a soft cloth to keep it clean.
- When not using the instrument for a long time, please remove the battery.
- Please ensure that the instrument is locked and turned off before removing the battery.
- Please ensure that the repair is within the scope specified in the manual.
- Please do not repair the instrument without permission. Any damage to the instrument caused by improper operation, unauthorized modification, or unauthorized repair is not covered by the warranty.

# Produktübersicht



## Sicherheitshinweise


-  Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
-  Die Laserklasse des Geräts ist II.
-  Eine direkte Laserprojektion in die Augen kann zu Augenschäden führen. Schauen Sie nicht direkt in den Laser und richten Sie den Laser nicht auf Menschen oder Tiere.
-  Betreiben Sie den Laser nicht in der Nähe von Kindern. Kinder dürfen diesen Laser nicht verwenden.
-  Bitte verwenden Sie keine Lupe oder ein Teleskop, um den Laser zu beobachten.
-  Lasererkennungsbrillen können nicht als Schutzbrille verwendet werden. Das Tragen einer Lasererkennungsbrille kann Ihnen bei der Identifizierung des Lasers helfen, schützt Sie jedoch nicht vor Schäden durch Laserstrahlung.
-  Lasererkennungsbrillen dürfen nicht als Sonnenbrille verwendet oder auf der Straße getragen werden.
-  Betreiben Sie das Gerät nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung, wie z. B. brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
-  Achten Sie darauf, dass sich das Gerät nicht dem Herzschrittmacher nähert.
-  Geräte müssen von magnetischen Datenträgern und Maschinen ferngehalten werden, die anfällig für Magnetfeldstörungen sind.






## Produkteigenschaften




Modell	CM-G02	CM-G02A
Modultyp	Einzelmodul	Doppelmodul
Laserwellenlänge	510–530nm	
Laserklasse	Klasse II	
Lasergenauigkeit	0,3mm/m	
Automatischer Nivellierbereich	$3^\circ \pm 1^\circ$	
Arbeitsbereich	Dunkle Umgebung: 30M Helle Umgebung: 7M	
Arbeitstemperatur	-10 °C to 40 °C	
Kontinuierliche Arbeitszeit	5 St.	
Schutzgrad	IP54	
Gewinde	1/4"	
Stromversorgung	2xAA-Batterien oder Lithiumbatterie	
Größe	7,1x5,4x7,1 cm	
Gewicht	300g	





## Betriebsanleitungen

**Selbstnivellierungsmodus:** Schieben Sie den seitlichen Verriegelungsschalter in die Position ON, um den Selbstnivellierungsmodus zu aktivieren. Die Batterieanzeige  leuchtet auf und der Laser sendet eine kreuzförmige Laserlinie aus. Wenn der Laser auf einer Oberfläche mit einer Neigung von mehr als  $3^\circ$  platziert wird, blinkt er schnell. Um dies zu korrigieren, stellen Sie den Laser auf eine ebene Fläche oder passen Sie die Fläche entsprechend an.

**Einzelmodulprodukte (CM-G02):** Drücken Sie kurz die Taste , um die Kreuzlaserlinie ein-/auszuschalten.

**Doppelmodulprodukte (CM-G02A):** Drücken Sie kurz die Taste  und nur die horizontale Laserlinie leuchtet auf. Drücken Sie sie erneut und nur die vertikale Laserlinie leuchtet auf. Drücken Sie kurz die Taste , und die Laserlinie schaltet sich aus und wechselt.

**Pulsmodus:** Lassen Sie das Gerät im Selbstnivellierungsmodus, halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt, und das Gerät wechselt in den Pulsmodus . Das Impulslicht leuchtet auf und die Laserlinie wird dunkler. Zu diesem Zeitpunkt kann ein dedizierter Empfänger zum Empfang des Lasersignals verwendet werden. Halten Sie die Taste  erneut 2 Sekunden lang gedrückt, um den Pulsmodus zu verlassen.

**Neigungsmodus:** Halten Sie die Taste  bei ausgeschaltetem Laser 2 Sekunden lang gedrückt, dann wechselt der Laser in den Neigungsmodus. Die Batterieanzeige  und die Sperrleuchte  leuchten auf. Der Laser sendet eine kreuzförmige Laserlinie aus, die alle 5 Sekunden blinkt, um Sie daran zu erinnern, dass er sich im Neigungsmodus befindet und nicht automatisch nivelliert wird. Schieben Sie zu diesem Zeitpunkt den Verriegelungsschalter in die Position ON oder halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt, um den Neigungsmodus zu verlassen. Im Neigungsmodus kann nicht in den Pulsmodus gewechselt werden.

**Hinweis:** Die Trockenzelle verfügt über keine Batterieanzeige.

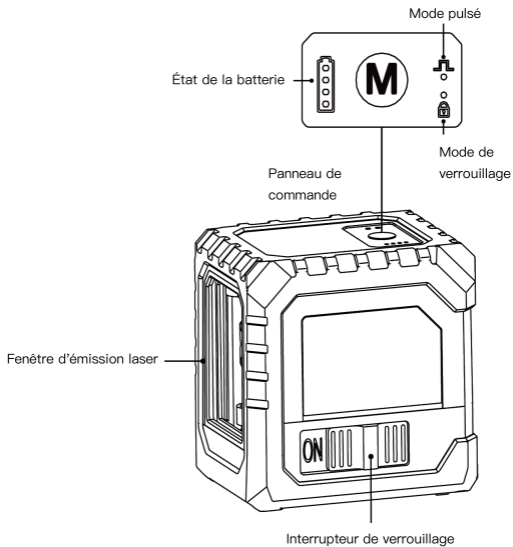
## Reparaturen und Wartung

- Bitte an einem trockenen Ort aufbewahren.
- Bevor Sie das Gerät bewegen, stellen Sie bitte sicher, dass die Verriegelung geschlossen ist.
- Wenn das Lasergehäuse nass wird, trocknen Sie es bitte vor der Lagerung.
- Bitte verwenden Sie zum Trocknen des Geräts kein Feuer oder einen elektrischen Trockner.
- Bitte verhindern Sie, dass das Gerät herunterfällt, reparieren Sie es nicht ohne Genehmigung und vermeiden Sie ständige Vibrationen des Geräts.
- Bitte kalibrieren Sie das Gerät regelmäßig.
- Bitte verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine starken Reinigungsmittel oder Chemikalien. Zur Reinigung des Geräts können Sie Wasser oder Wasser mit etwas Seife verwenden.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie bitte die Batterie.
- Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät verriegelt und ausgeschaltet ist, bevor


Sie die Batterie entfernen.

- Bitte stellen Sie sicher, dass die Reparatur innerhalb des im Handbuch angegebenen Umfangs erfolgt.
- Bitte reparieren Sie das Gerät nicht ohne Genehmigung. Schäden am Gerät, die durch unsachgemäßen Betrieb, unbefugte Änderungen oder unbefugte Reparaturen verursacht werden, fallen nicht unter die Garantie.

## Caractéristique




## Consignes de sécurité


-  Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi.
-  La classe laser de l'appareil est II.
-  La projection directe du laser dans les yeux peut causer des lésions oculaires. Ne regardez pas directement le laser et ne pointez pas le laser vers des personnes ou des animaux.
-  N'utilisez pas le laser à proximité d'enfants. Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser ce laser.
-  Veuillez ne pas utiliser de loupe ou de télescope pour observer le laser.
-  Les lunettes de détection laser ne peuvent pas être utilisées comme lunettes. Le port de lunettes de détection laser peut vous aider à identifier le laser, mais ne vous protégera pas des dommages causés par le rayonnement laser.
-  Les lunettes à détection laser ne doivent pas être utilisées comme lunettes de soleil ou portées dans la rue.
-  N'utilisez pas l'appareil dans un environnement explosif, tel que des liquides inflammables, des gaz ou de la poussière.
-  Assurez-vous que l'appareil ne s'approche pas du stimulateur cardiaque.
-  Les appareils doivent être tenus à l'écart des supports magnétiques et des machines sensibles aux interférences des champs magnétiques.



## Caractéristiques du produit

Modèle	CM-G02	CM-G02A
Type de modules	Module unique	Module double
Longueur d'onde laser	510-530nm	
Classe de laser	Classe II	
Précision de laser	0,3mm/m	
Plage de mise à niveau automatique	$3^{\circ} \pm 1^{\circ}$	
Plage de travail	Environnement sombre : 30M Environnement lumineux : 7M	
Température de fonctionnement	-10 °C to 40 °C	
Temps de travail continu	5 pièces	
Degré de protection	IP54	
Vis Trou	1/4"	
Source de courant	2 piles AA ou pile au lithium	
Taille	7,1x5,4x7,1 cm	
Poids	300g	



## Instructions de fonctionnement

**Mode d'auto-nivellement:** Faites glisser le Interrupteur de verrouillage latéral en position ON pour activer le mode de mise à niveau automatique. L'indicateur de batterie s'allume  et le laser émet une ligne laser en forme de croix. Si le laser est placé sur une surface avec une pente supérieure à 3°, il clignotera rapidement. Pour corriger cela, placez le laser sur une surface plane ou ajustez la surface en conséquence.

**Produits à module unique (CM-G02):** Appuyez brièvement sur le bouton  pour activer/désactiver la ligne laser croisée.

**Produits à double module (CM-G02A) :** Appuyez brièvement sur le bouton  et seule la ligne laser horizontale s'allumera. Appuyez à nouveau dessus et seule la ligne laser verticale s'allumera. Appuyez brièvement sur le bouton  et la ligne laser s'éteindra et alternera.

**Mode pulsé:** Laissez l'appareil en mode d'auto-nivellement, maintenez le bouton **M** enfoncé pendant 2 secondes et l'appareil passera en mode impulsion. La lumière pulsée sera allumée et la ligne laser sera atténuée. À ce stade, un récepteur dédié peut être utilisé pour recevoir le signal laser. Appuyez à nouveau sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour quitter le mode pulsé.

**Mode inclinaison:** Avec le laser éteint, maintenez le bouton **M** enfoncé pendant 2 secondes, le laser passera en mode inclinaison. L'indicateur de batterie  et le voyant de verrouillage  s'allumeront. Le laser émettra une ligne laser en forme de croix qui clignotera toutes les 5 secondes pour vous rappeler qu'il est en mode inclinaison et non en nivellement automatique. À ce moment, faites glisser le Interrupteur de verrouillage sur la position ON ou maintenez le bouton **M** enfoncé pendant 2 secondes pour quitter le mode d'inclinaison. En mode inclinaison, vous ne pouvez pas passer en mode pulsé.

**Remarque :** La pile sèche n'a pas d'indicateur de batterie.

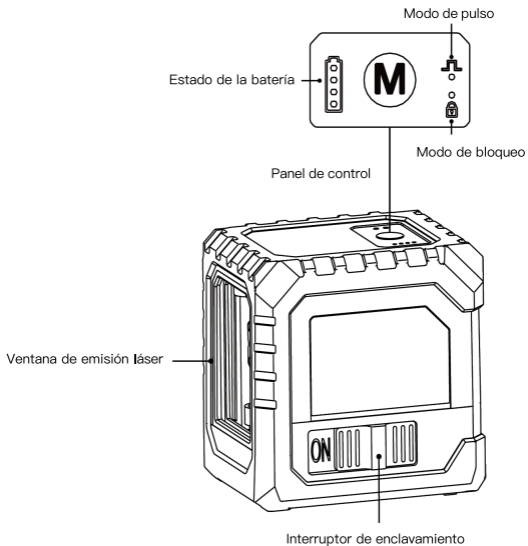
## Réparations et entretien

- Veuillez stocker dans un endroit sec.
- Avant de déplacer l'appareil, assurez-vous que le verrou de sécurité est fermé.
- Si le boîtier du laser est mouillé, veuillez le sécher avant de le ranger.
- Veuillez ne pas utiliser de feu ou de sèche-linge électrique pour sécher l'appareil.
- Veuillez empêcher l'appareil de tomber, ne pas réparer sans autorisation et éviter les vibrations constantes de l'appareil.
- Veuillez calibrer l'appareil régulièrement.
- Veuillez ne pas utiliser de détergents puissants ou de produits chimiques pour nettoyer l'appareil. Vous pouvez utiliser de l'eau ou de l'eau avec un peu de savon pour nettoyer l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, veuillez retirer la batterie.











- Veuillez vous assurer que l'appareil est verrouillé et éteint avant de retirer la batterie.
- Veuillez vous assurer que la réparation est dans le cadre spécifié dans le manuel.
- Veuillez ne pas réparer l'appareil sans autorisation. Les dommages causés à l'appareil par une utilisation incorrecte, des modifications non autorisées ou des réparations non autorisées ne sont pas couverts par la garantie.



## Descripción del producto




## Instrucciones de seguridad


-  Antes de usar el dispositivo por primera vez, lea atentamente las instrucciones de seguridad y las instrucciones de funcionamiento.
-  La clase de láser del dispositivo es II.
-  La proyección directa del láser en los ojos puede causar daño a los ojos. No mire directamente al láser y no apunte el láser a personas o animales.
-  No opere el láser cerca de los niños. Los niños no pueden usar este láser.
-  No utilice una lupa o un telescopio para observar el láser.
-  Las gafas de detección láser no se pueden usar como gafas. El uso de anteojos de detección de láser puede ayudarlo a identificar el láser, pero no lo protegerá del daño por radiación láser.
-  Los anteojos de detección láser no deben usarse como anteojos de sol ni usarse en la calle.
-  No utilice el dispositivo en un entorno explosivo, como líquidos, gases o polvo inflamables.
-  Asegúrese de que el dispositivo no se acerque al marcapasos.
-  Los dispositivos deben mantenerse alejados de los discos magnéticos y las máquinas susceptibles a la interferencia del campo magnético.



## Propiedades del producto

Modelo	CM-G02	CM-G02A
Tipo de módulo	Módulo único	Módulo doble
Longitud de onda láser	510-530nm	
Clase de láser	Clase II	
Precisión láser	0,3mm/m	
Rango de nivelación automática	$3^{\circ} \pm 1^{\circ}$	
Rango de trabajo	Ambiente oscuro: 30M Ambiente brillante: 7M	
Temperatura de trabajo	-10 °C a 40 °C	
Tiempo de trabajo continuo	5 Horas	
Grado de protección	IP54	
Orificio para tornillo	1/4"	
Fuente de alimentación	2 pilas AA o batería de litio	
Tamaño	7,1x5,4x7,1 cm	
Peso	300g	


## Instrucciones de operación



**Modo de autonivelación:** Deslice el Interruptor de enclavamiento lateral a la posición ON para activar el modo de autonivelación. El indicador de batería  se enciende y el láser emite una línea láser en forma de cruz. Si el láser se coloca sobre una superficie con una pendiente superior a 3°, parpadeará rápidamente. Para corregir esto, coloque el láser sobre una superficie plana o ajuste la superficie según corresponda.

**Productos de módulo único (CM-G02):** Pulse brevemente el botón  para encender/apagar la línea láser cruzada.

**Productos de módulo doble (CM-G02A):** Presione brevemente el botón  y solo se iluminará la línea láser horizontal. Púlselo de nuevo y solo se iluminará la línea láser vertical. Pulse brevemente el botón  y la línea láser se apagará y alternará.

**Modo de pulso:** Deje el dispositivo en modo de autonivelación, mantenga

presionado el botón **M** durante 2 segundos y el dispositivo cambiará al modo de pulso . La luz pulsada se iluminará y la línea láser se atenuará. En este momento, se puede usar un receptor dedicado para recibir la señal láser. Mantenga presionado el botón **M** durante 2 segundos nuevamente para salir del modo de pulso.

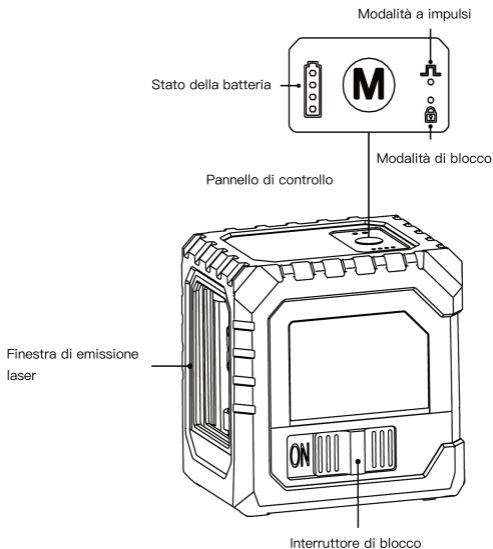
**Modo de pendiente:** Con el láser apagado, mantenga presionado el botón **M** durante 2 segundos, el láser cambiará al modo de pendiente. El indicador de batería  y la luz de bloqueo  se iluminarán. El láser emitirá una línea láser en forma de cruz que parpadeará cada 5 segundos para recordarle que está en modo pendiente y no en nivelación automática. En este momento, deslice el Interruptor de enclavamiento a la posición ON o mantenga presionado el botón **M** durante 2 segundos para salir del modo de inclinación. En el modo de inclinación, no puede cambiar al modo de pulso.

**Nota:** La celda seca no tiene un indicador de batería.











## Reparaciones y mantenimiento

- Por favor, guárdelo en un lugar seco.
- Antes de mover el dispositivo, asegúrese de que el pestillo esté cerrado.
- Si la caja del láser se moja, séquela antes de guardarla.
- Por favor, no use fuego o secadora eléctrica para secar el dispositivo.
- Evite que el dispositivo se caiga, no lo repare sin permiso y evite la vibración constante del dispositivo.
- No utilice detergentes fuertes ni productos químicos para limpiar el dispositivo. Puede usar agua o agua con un poco de jabón para limpiar el dispositivo.
- Si no usa el dispositivo durante mucho tiempo, retire la batería.
- Asegúrese de que el dispositivo esté bloqueado y apagado antes de quitar la batería.
- Asegúrese de que la reparación esté dentro del alcance especificado en el manual.
- Por favor, no repare el dispositivo sin permiso. Los daños al dispositivo causados por una operación incorrecta, modificaciones no autorizadas o reparaciones no autorizadas no están cubiertos por la garantía.

## Panoramica del Prodotto




## Istruzioni di sicurezza


-  Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso.
-  La classe laser del dispositivo è II.
-  La proiezione diretta del laser negli occhi può causare danni agli occhi. Non guardare direttamente il laser e non puntare il laser su persone o animali.
-  Non azionare il laser vicino a bambini. I bambini non possono usare questo laser.
-  Si prega di non utilizzare una lente d'ingrandimento o un telescopio per osservare il laser.
-  Gli occhiali di rilevamento laser non possono essere utilizzati come occhiali. Indossare occhiali di rilevamento laser può aiutarti a identificare il laser, ma non ti proteggerà dai danni delle radiazioni laser.
-  Gli occhiali per il rilevamento laser non devono essere usati come occhiali da sole o indossati per strada.
-  Non utilizzare il dispositivo in un ambiente esplosivo, come liquidi infiammabili, gas o polvere.
-  Assicurarsi che il dispositivo non si avvicini al pacemaker.
-  I dispositivi devono essere tenuti lontani da supporti magnetici e macchine suscettibili alle interferenze del campo magnetico.



## Proprietà del prodotto




Modello	CM-G02	CM-G02A
Tipo di modulo	Singolo modulo	Doppio modulo
Lunghezza d'onda laser	510-530nm	
Classe laser	Classe II	
Precisione laser	0,3mm/m	
Intervallo di livellamento automatico	$3^\circ \pm 1^\circ$	
Area di lavoro	Ambiente buio: 30M Ambiente luminoso: 7M	
Temperatura di lavoro	-10 °C to 40 °C	
Orario di lavoro continuo	5 pezzi	
Grado di protezione	IP54	
Filo	1/4"	
Alimentazione elettrica	Batterie 2xAA o batteria al litio	
Dimensione	7,1x5,4x7,1 cm	
Peso	300g	




## Istruzioni operative

**Modalità autolivellante:** Far scorrere l'interruttore di blocco laterale in posizione ON per attivare la modalità autolivellante. L'indicatore della batteria  si accende e il laser emette una linea laser a forma di croce. Se il laser è posizionato su una superficie con una pendenza maggiore di 3°, lampeggerà rapidamente. Per correggere questo, posizionare il laser su una superficie piana o regolare la superficie di conseguenza.

**Prodotti a singolo modulo (CM-G02):** Premere brevemente il pulsante  per attivare/disattivare la linea laser incrociata.

**Prodotti a doppio modulo (CM-G02A):** Premere brevemente il pulsante  e si illuminerà solo la linea laser orizzontale. Premerlo di nuovo e si illuminerà solo la linea laser verticale. Premere brevemente il pulsante  e la linea laser si spegnerà e si alternerà.

**Modalità impulso:** Lasciare il dispositivo in modalità autolivellante, tenere premuto il pulsante  per 2 secondi e il dispositivo passerà alla modalità a impulsi . La luce pulsata si accenderà e la linea laser si attenuerà. A questo punto è possibile utilizzare un ricevitore dedicato per ricevere il segnale laser. Tenere premuto nuovamente il pulsante  per 2 secondi per uscire dalla modalità a impulsi.

**Modalità inclinazione:** Con il laser spento, tenere premuto il pulsante  per 2 secondi, il laser passerà alla modalità inclinazione. L'indicatore della batteria e la spia di blocco  si illumineranno. Il laser emetterà una linea laser a forma di croce che lampeggerà ogni 5 secondi per ricordarti che è in modalità inclinazione e non autolivellante. A questo punto, far scorrere l'interruttore di blocco in posizione ON o tenere premuto il pulsante  per 2 secondi per uscire dalla modalità inclinazione. In modalità inclinazione, non è possibile passare alla modalità a impulsi.

**Nota:** la cella a secco non ha un indicatore di batteria.

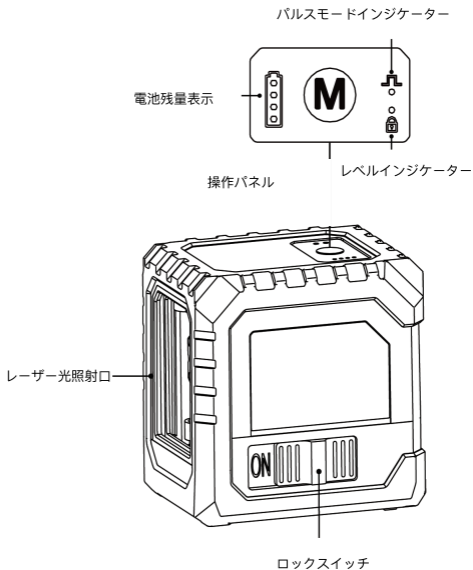
## Riparazioni e manutenzione

- Conservare in un luogo asciutto.
- Prima di spostare il dispositivo, assicurarsi che il fermo sia chiuso.
- Se la custodia del laser si bagna, asciugarla prima di riporla.
- Si prega di non utilizzare fuoco o asciugatrice elettrica per asciugare il dispositivo.
- Si prega di evitare che il dispositivo cada, non riparare senza autorizzazione ed evitare vibrazioni costanti del dispositivo.
- Si prega di calibrare il dispositivo regolarmente.
- Si prega di non utilizzare detergenti forti o prodotti chimici per pulire il dispositivo. È possibile utilizzare acqua o acqua con un po' di sapone per pulire il dispositivo.
- Se non si utilizza il dispositivo per un lungo periodo, rimuovere la batteria.
- Assicurarsi che il dispositivo sia bloccato e spento prima di rimuovere la batteria.













- Assicurarsi che la riparazione rientri nell'ambito specificato nel manuale.
- Si prega di non riparare il dispositivo senza autorizzazione. I danni al dispositivo causati da un uso improprio, modifiche non autorizzate o riparazioni non autorizzate non sono coperti dalla garanzia.

## 製品の展示




## 安全規制

-  ご使用前に、この『安全上のご注意』をすべてよく お読みのうえ、指示に従って正しく使用してください。
-  本製品のレーザーレベルはクラスIIです。
-  機器をペースメーカーに近づけないでください。
-  レーザーを観察するために虫眼鏡や望遠鏡を使用しないでください。
-  引火性の液体、ガス、粉塵などの爆発性環境で機器を動作させないでください。
-  機器は磁気データキャリアや磁界干渉を受けやすい機械から遠ざけて保管する必要があります。
-  レーザーメガネをサングラスとして使用したり、道路交通上で着用したりしないでください。
-  使用しないときは、きちんと保管してください。子供の手の届かない安全な場所に保管してください。
-  レーザー光が他人や動物、自分に向いていないことを確かめて、本機を設置してください。
-  レーザー識別ゴーグルを保護メガネとして使用することはできません。レーザー識別ゴーグルを着用すると、レーザーを識別するのに役立ちますが、レーザー放射による損傷から身を守ることはできません。

## 製品の特徴

品番	CM-G02	CM-G02A
モジュールの種類	シングルモジュール	デュアルモジュール
レーザーの投射方式	on/off	1. on/off 2. 水平/垂直
レーザー波長	510-530nm	
レーザー基準	クラス 2	
精度	±0.3mm/m	
自動補正範囲	3° ± 1°	
作動範囲	暗い場所: 30M 明るい場所: 7M	
使用温度範囲	-10 °C to 40 °C	
使用時間	5H	
防塵等級	IP54	
三脚用ネジ穴	1/4"	
電源	2xAA 電池または専用リチウム電池	
寸法	7.1x5.4x7.1 cm	
本体重量	300g	


## 操作説明


**1. セルフレベリングモード:** 側面のロックスイッチを ON の位置に押し、セルフレベリングモードを有効にします。バッテリー表示灯  が点灯し、水平および垂直レーザーラインを照射します。本機が 3°以上傾いている場所に置かれた場合、急速に点滅します。傾きを修正するには平面に本装置を移動するか、表面を適切に調整してください。注意: セルフレベリングモードでは、シングルモジュールとデュアルモジュールのレーザー照射方法が異なります。

シングルモジュール (CM-G02) : **M** キーを短く押すと、水平方向と垂直方向のレーザーラインがオフになります。**M** キーをもう一度短く押すと、水平方向と垂直方

向のレーザーラインがオンになります。

デュアルモジュール (CM-G02A) : **M** キーを 1 回短く押すと、水平方向のレーザーラインのみが点灯します。**M** キーを 2 回短く押すと、垂直方向のレーザーラインのみがオンになります。**M** キーを 3 回短く押すと、水平と垂直のレーザーラインの両方がオフになります。

**2. パルスモード:** 装置をセルフレベリングモードに保ち、**M** キーを 2 秒間押し続けると、機械はパルスモードに入ります。パルスライト  が点灯し、レーザーラインが暗くなります。このとき、専用の受信機を使用できます。レーザー信号を受信するには、もう一度 **M** キーを 2 秒間押し続けて、パルスモードを終了します。

**3. 傾斜モード:** ロックスイッチを「OFF」の位置に押し、**M** キーを 2 秒以上押し続けます。レベルのインジケーター  が点灯します。水平と垂直のレーザーラインが点灯し、機器がセルフレベリングモードでないことを知らせるために 5 秒ごとに点滅します。この時ロックスイッチを「ON」の位置に押しと手動モードを終了し、セルフレベリングモードに切り替えることができます。手動モードではパルスモードに入ることはできません。

**注意:** 単三電池を使用した場合、電池の表示ランプは点灯しません。

## 修理と点検

- 乾燥した場所に保管してください。
- 定期的に校正を行ってください。
- 器具の乾燥に火や電気乾燥機などを使用しないでください。
- 落下防止、無断修理、継続的な振動を与えないでください。
- 修理はマニュアルに記載されている範囲内で行ってください。
- ガラス窓は柔らかい布で拭いて清潔に保ってください。
- 長期間使用しない場合は、電池を取り外してください。
- 装置を移動する前に、安全ロックが閉まっていることを確認してください。
- レーザー壁面探知機が濡れた場合は、乾燥させてから保管してください。
- バッテリーを取り外す前に、機器がロックされ、電源がオフになっていることを確認してください。
- 装置の洗浄には強力な洗剤や化学薬品は使用せず、水または少量の石鹸を混ぜた水で洗浄してください。
- 誤った操作、不正な改造、不正な修理によって生じた機器の損傷は保証の対象外となりますので、無断での修理は行わないでください。

# Three Years Warranty

Garantía de 3 AÑOS

Garantie de 3 ans

Drei-Jahren-Garantie

Tre anni di garanzia

3 年間保証

Contact us: [support@cigman.com](mailto:support@cigman.com)



YH Consulting Limited  
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Staines, Surrey,  
London, TW18 4AX  
+44 07514-677868  
H2YHUK@gmail.com



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr. 69, 60329, Frankfurt am Main, Germany  
e-crossstu@outlook.com  
+49 69332967674



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)